



PONTIFICIA UNIVERSIDAD  
**CATOLICA**  
**DE VALPARAISO**



**CURRICULUM**  
**VITAE**



**I.- INFORMACIÓN PROFESIONAL:**

Nombre	<b>GIOVANNI E. PARODI SWEIS</b>
Posición académica	Profesor Titular, Departamento de Lingüística, Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, CHILE.
Cargo principal	Director, Programas de Postgrado en Lingüística (Magíster en Lingüística Aplicada y Doctorado en Lingüística).
Dirección institucional	Av. El Bosque 1290, 5° piso, Of. 5-1, Viña del Mar, Chile.
Correo electrónico	<a href="mailto:gparodi@ucv.cl">gparodi@ucv.cl</a>

## **II.- TÍTULOS Y GRADOS OBTENIDOS:**

1997	Grado de Doctor en Lingüística, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
1990	Grado de Magíster en Lingüística Aplicada, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
1986	Título de Profesor de Inglés, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
1986	Grado de Licenciado en Lengua y Literatura Inglesa, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

## **III.- PREMIOS Y BECAS RECIENTES:**

2012 (noviembre)

Premio a la Excelencia en la Investigación, Humanidades, conferido por la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

2010 (mayo-junio)

Beca del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) y del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas (CRUCH). Estadía académica de investigación en el marco del Convenio con la Universidad de Heidelberg, Alemania y bajo el desarrollo del Proyecto Internacional de Investigación: “Los marcadores del discurso en el Corpus PUCV-2006”. Heidelberg, Alemania.

2008 (abril)

Miembro Correspondiente por Valparaíso de la Academia Chilena de la Lengua.

2006 (junio-julio)

Beca MECESUP (Gobierno de Chile y Banco Mundial). Estadía académica en el Centro Avanzado de Investigaciones de Corpus, Universidad de Birmingham, Inglaterra.

2005 (noviembre-diciembre)

Estadía académica en el Centro de Análisis del Discurso en la Universidad Paris XIII, Paris, Francia, en el marco del convenio con dicha Universidad por el Proyecto ECOS- CONICYT, Géneros discursivos y ciencias del lenguaje, entre la PUCV y el Centro de Análisis del Discurso de la Universidad Paris XIII, Francia

2004 (enero)

Estadía académica en el Centro de Análisis del Discurso en la Universidad Paris XIII, Paris, Francia, en el marco del convenio con dicha Universidad por el Proyecto ECOS- CONICYT, Géneros discursivos y ciencias del lenguaje, entre la PUCV y el Centro de Análisis del Discurso de la Universidad Paris XIII, Francia.

2003 (agosto-septiembre)

Beca MECESUP (Gobierno de Chile y Banco Mundial). Estadía académica en el Departamento de Lingüística de la Universidad de Sydney, Australia; y en el Departamento de Estudios Sociales, Educación y Lenguaje de la Universidad de Macquarie, Sydney, Australia.

2000 (septiembre)

Premio Doctor Rodolfo Oroz, conferido por Academia Chilena de la Lengua, Instituto de Chile (Santiago) a un lingüista por su contribución al desarrollo de las Ciencias del Lenguaje. En esta instancia se realiza a partir de la publicación del libro *Relaciones entre lectura y escritura. Una perspectiva discursiva cognitiva*.

1993 (julio)

Second Summer Institute in English and Applied Linguistics: Second Language acquisition: competence and performance. Curso organizado por la Universidad de Cambridge y dictado por profesores de diversas universidades inglesas y norteamericanas, Cambridge, Inglaterra. Becario Fundación Andes. Programa asistencia a cursos avanzados en ciencia y tecnología.

#### **IV.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN**

2015

Análisis lingüístico del Informe de Auditoría Externa y de la Carta del Presidente del Directorio: Grados de coherencia interna y externa en la comunicación escrita profesional. Proyectos PIA-UCV N° 037.461. Investigador Responsable

2013-2016

El discurso académico de la economía: desde la descripción de los géneros y los sistemas multisemióticos hasta el perfil de comprensión y los corpus para aprendientes. Proyecto FONDECYT N° 1130033. Investigador Responsable.

2012-2015

Las relaciones de coherencia en los géneros académicos: una aproximación desde la psicolingüística experimental basada en corpus. Proyecto FONDECYT N°1120519. Co-Investigador.

2011

Creación de una base de datos de “corpus de aprendientes en web” para el desarrollo de estrategias de comprensión y producción de textos orales y escritos, Pontificia Universidad católica de Valparaíso, Programas de Postgrado en Lingüística y Escuela de Derecho. Proyecto de Investigación de Docencia. Investigador Responsable.

2010-2014

Caracterización del Macro-Género Trabajo Final de Grado en Licenciatura y Magister: Desde los patrones Léxico-Gramaticales y Retórico-Estructurales al Andamiaje de la Escritura Académica. Proyecto FONDECYT N°1101039. Co-Investigador.

2009-2012

Géneros académicos a nivel de doctorado: Desde su descripción a la construcción de un perfil multidimensional de la comprensión disciplinar escrita. Proyecto FONDECYT N°1090030. Investigador Responsable.

2008-2011

Grupo “Discurso, Cognición y educación”, Proyecto Modalidad Grupal. Dirección de Investigación, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Investigador Responsable.

2008-2010

La formación de profesores y profesoras de Educación General Básica en el área de Lenguaje y Comunicación: hacia un perfil de su formación disciplinar. Centro de Estudios Avanzados en Educación, CIAE. Investigador.

2007-2010

Investigadores de vanguardia en un mundo dinámico a través del Doctorado en Lingüística de la PUCV, Proyecto MECESUP UCV N°0606. Director del Proyecto.

2006-2008

Discurso académico y discurso profesional: Lingüística de corpus, Proyecto FONDECYT N°1060440. Investigador Responsable.

2003-2006

Ciencias del Lenguaje y Géneros del Discurso, Proyecto ECOS/CONICYT N°CO2HO2 entre la Universidad de París XIII, Francia, y la UCV, Chile. Investigador Responsable.

2002-2006

El análisis del discurso científico y su comprensión lingüística en la formación técnico-profesional, Proyecto FONDECYT N°1020786. Investigador Responsable.

2002- 2005

LECTES, Programa de optimización de la competencia estratégica para comprender y producir textos escritos, Proyecto FONDEF N°1051 Director Alterno Responsable.

2004-2006

Innovación curricular y metodológica en el Doctorado en Lingüística en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Proyecto MECESUP UCV N°0311. Director del Proyecto.

1999-2001

Hacia un perfil de la competencia estratégica escrita en alumnos de educación básica y media, Proyecto FONDECYT N°1990752. Co- Investigador.

1998-2001

Conexiones entre comprensión y producción de textos escritos en alumnos de educación Básica, Proyecto FONDECYT N°1980311. Investigador Responsable.

1998-2001

Incentivo a la Cooperación Internacional, Proyecto CONYCIT-FONDECYT N° 7980014 en Convenio con la Universidad del Valle, Cali, Colombia, en apoyo al FONDECYT 1980311. Investigador Responsable.

1996-1997

Diseño y elaboración de pruebas de comprensión y producción de textos escritos para alumnos de 4° año de E. M. Proyecto D.G.I.P., N°18476096. Investigador Responsable.

1995-1997

Autorregulación de los procesos de comprensión de textos escritos en alumnos de 4° Año de E. M. Proyecto FONDECYT N°1950888. Co-investigador.

1992-1994

Las macroestructuras y la metacognición en la comprensión de textos escritos, Proyecto FONDECYT N°0805/92. Co-investigador.

1990-1992

Estrategias de comprensión lingüística en alumnos de educación básica y educación media: Uso y enseñanza, Proyecto FONDECYT N°43090. Co-investigador.

1990-1991

Proposición de un sílabo para la enseñanza del idioma inglés en la educación superior, Proyecto D.G.I. N° 18475090 UCV. Co-investigador.

1988-1990

Comprensión de textos escritos en alumnos de 7° y 8° Año de educación Básica Proyecto FONDECYT N°71588. Co-investigador.

## **V. PROYECTOS DE DESARROLLO**

2014-2016

Fortalecimiento y actualización de la docencia e investigación en el Doctorado en Lingüística de la PUCV a través de la internacionalización e innovación curricular y metodológica, FIAC2- MECESUP, UCV N°1305, Director del Proyecto.

2001-2003

Fortalecimiento del Programa de Doctorado en Lingüística en la Universidad Católica de Valparaíso, Proyecto MECESUP UCV N°0004. Director del Proyecto.

2004-2006

Optimización y diversificación de la docencia e investigación en los Programas de Postgrado en Lingüística. Proyecto Fundación Andes N° C-13955(4). Director del Proyecto.

#### **VI.- PROYECTOS DE POSTDOCTORADO DIRIGIDOS**

2009-2010

Dr. Felipe Pereira

“La comprensión multimodal de los géneros discursivos presentes en el texto del estudiante del subsector de Lenguaje y Comunicación en los niveles NB3 y NB4”. Proyecto FONDECYT 309006.

2006

Dra. Rosa María Gutiérrez

“Lexicogramática y variación de registros” Innovación Curricular y Metodológica en el Doctorado en Lingüística de la PUCV. Proyecto MECESUP UCV N°311.

2005

Dr. Cristián González

“Géneros del discurso periodístico”. Innovación Curricular y Metodológica en el Doctorado en Lingüística de la PUCV. Proyecto MECESUP UCV N°311.

#### **VII.- PUBLICACIONES (en revistas, libros y capítulos de libros)**

##### **a) Revistas**

2017                      More than words: Contending semiotic systems and the role of disciplinary knowledge in specialized text comprehension. *Revista Ibérica*, 33, Spring (en prensa). En co-autoría con Julio,C.

2016                      ¿Dónde se posan los ojos al leer textos multisemióticos disciplinares? Procesamiento de palabras y gráficos en un estudio experimental con eye tracker. *Revista Signos. Estudios de lingüística*, v.49 supl. 1 (149-183). En co-autoría con Julio,C.

- 2016 Encapsulación y tipos de coherencia referencial y relacional: el pronombre "ello" como mecanismo encapsulador en el discurso escrito de la economía. *Revista Onomázein*, 33(1), 107-129. En coautoría con Burdiles, G.
- 2015 Los géneros del Corpus PUCV-UCSC-2013 del discurso académico de la economía: el caso del Informe de Política Monetaria. *Revista ALED*, 15(2), 179-200. En co-autoría G., Julio, C. & Vásquez- Rocca, L.
- 2015 Corpus de aprendices de español (CAES). *Journal of Spanish Language Teaching*, 2(2), 194-200.
- 2015 Vásquez-Rocca, L. & Parodi, G. 2015. Relaciones retóricas y multimodalidad en un género 'importado': El Informe de Política Monetaria del discurso académico de la Economía. *Calidoscopio*, 13(3), 388-405.
- 2015 Variation across university genres in seven disciplines: A corpus based study on academic written Spanish. *International Journal of Corpus Linguistics*, 20(4), 469-499.
- 2015 Más allá de las palabras: ¿Puede comprenderse el género discursivo Informe de Política Monetaria desde un único sistema semiótico predominante? *Revista ALPHA*, 41. (133-158). En co-autoría con Julio, C.
- 2014 La organización retórica del género Manual de Economía: Un discurso en tránsito disciplinar. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 52(2), 133-163. En co-autoría con Boudon, E. & Julio, C.
- 2014 Artefactos multisemióticos y discurso académico de la Economía: Construcción de conocimientos en el género Manual. *Revista Signos. Estudios de Lingüística*, 47(85), 164-195. En co-autoría con Boudon, E.
- 2014 Genre organisation in specialised discourse: Disciplinary variation across university textbooks. *Discourse Studies*, 16(1) 65-87.
- 2013 Percepción de los estudiantes de pedagogía sobre su formación inicial. *Revista Magister*, 11(5), 375-392. En co-autoría con Sotomayor, C., Coloma, C., Gysling, J. & Ibáñez, R.

- 2012 University genres and multisemiotic features: Accessing specialized knowledge through disciplinarity. *Fórum Linguístico*, 9(4), 259-282.
- 2012 ¿Qué se lee en los estudios doctorales?: Estudio empírico basado en géneros a través del discurso académico de seis disciplinas. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 50(2), 89-119.
- 2011 La formación inicial de docentes de Educación General Básica en Chile: ¿Qué se espera que aprendan los futuros profesores en el área de Lenguaje y Comunicación? *Revista de Investigación Educativa Latinoamericana*, 48(1), 28-41. En co-autoría con Sotomayor, C., Coloma, C., Cavada, P. & Ibáñez, R.
- 2011 La Teoría de la Comunicabilidad: Apuntes para una concepción integral de la comprensión de textos escritos. *Revisa Signos. Estudios de Lingüística*, 44(76), 145-167.
- 2010 Academic and professional genre variation across four disciplines: Exploring the PUCV-2006 Corpus of written Spanish. *Linguagem em (Dis)curso*, 10(3), 535-567.
- 2010 Multisemiosis y lingüística de corpus: Artefactos (multi)semióticos en los textos de seis disciplinas en el Corpus PUCV-2010. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 48(2), 33-70.
- 2010 La organización retórica del género Manual a través de cuatro disciplinas: ¿Cómo se comunica y difunde la ciencia en diferentes contextos universitarios? *Revista Boletín de Lingüística*, 22(33), 43- 69.
- 2010 The rhetorical organisation of the Textbook genre across disciplines: A “colony-in-loops”? *Discourse Studies*, 12(1), 195-222.
- 2010 Research Challenges for Corpus Cross-linguistics and Multimodal texts. *Information Design Journal*, 18(1), 69-73.
- 2009 El Corpus Académico y Profesional del Español PUCV-2006: Semejanzas y diferencias entre los géneros académicos y profesionales identificados. *Revista Estudios Filológicos*, 44, 123-147.
- 2009 Géneros discursivos y lengua escrita: propuesta de una concepción integral desde una perspectiva sociocognitiva. *Revista Letras*, 51(80), 19-55.



- 2009 El Corpus PUCV-2006 del Español: identificación y definición de los géneros discursivos académicos y profesionales. *Revista Literatura y Lingüística*, 20, 75-101. En co-autoría con Ibáñez, R. & Venegas, V.
- 2009 University Genres in disciplinary domains: Social sciences and humanities and basic sciences and engineering. *Revista Delta*, 25(2), 401-426
- 2008 ¿Qué significa ser un lingüista en el siglo XXI?: Reflexión teórica y metateórica. Discurso de incorporación a la Academia Chilena de la Lengua, como miembro correspondiente de Valparaíso. *Revista Signos*, 41(67), 135-154.
- 2008 Lingüística de Corpus: Una introducción al ámbito. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 47(2), 93-119.
- 2007 El discurso de la ciencia y la tecnología en la prensa escrita chilena: Aproximación al corpus DICIPE-2004. *Revista Delta*, 23(2), 339-369. En co-autoría con Ferrari, S.
- 2007 El discurso especializado escrito en el ámbito universitario y profesional: Constitución de un corpus. *Revista Signos*, 40(63), 147-178.
- 2006 Discurso especializado y lengua escrita: Foco y variación en el corpus el grial PUCV-2003. *Revista Estudios Filológicos*, 41, 165-204.
- 2006 Reading-writing connections: Discourse-oriented research. *Reading & Writing Interdisciplinary Journal*, 20, 225-250.
- 2006 El discurso escrito y especializado: Caracterización y funciones de las nominalizaciones en los manuales técnicos. *Revista Literatura y Lingüística*, 17, 243-265. En co-autoría con Cademártori, Y. & Venegas, R.
- 2006 El Grial: Interfaz de consulta y anotación automática de corpus digitales. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 44(2), 91-115.
- 2005 Lingüística de corpus y análisis multidimensional: Exploración de la variación en el corpus PUCV-2003. *Revista Española de Lingüística*, 35(1), 45-76.

- 2005 La comprensión del discurso especializado escrito en ámbitos técnico-profesionales: ¿Aprendiendo a partir del texto? *Revista Signos*, 38(58), 221-267.
- 2005 Discurso especializado y lingüística de corpus: Hacia el desarrollo de una competencia psicolingüística. *Revista Boletín de Lingüística*, 22, 61-68.
- 2004 BUCÓLICO: Aplicación computacional para el análisis de textos. Hacia un análisis de rasgos de la informatividad. *Revista de Lingüística y Literatura*, 15, 223-253.
- 2004 Textos de especialidad y comunidades discursivas técnico- profesionales: Una aproximación basada en corpus computarizado. *Revista Estudios Filológicos*, 39, 7-36.
- 2003 Los tipos textuales en el Corpus PUCV-2003: Una aproximación multiniveles. *Revista Signos*, 36(54), 207-223.
- 2002 Comprensión y producción lingüísticas: una aproximación al discurso argumentativo escrito. *Revista Letras*, 63, 7-36.
- 2001 Comprensión y producción lingüística: una nueva mirada al procesamiento del discurso escrito. *Revista Versión*, 11, 59-97.
- 2001 Comprensión y producción del discurso escrito: Estudio empírico en escolares chilenos. *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad*, 3(1), 75-101.
- 2000 La Conexión Lectura-Escritura: estudio discursivo cognitivo. *Revista de Lingüística y Literatura*, 33, 109-127.
- 2000 La evaluación de la producción de textos escritos argumentativos: una alternativa cognitivo/discursiva. *Revista Signos*, 33(47), 151-166.
- 1999 Existe influencia de la variable socioeconómica en la comprensión del discurso escrito. *Revista Lenguaje*, 27, 91-107.
- 1998 Conexiones entre comprensión y producción de textos escritos: Estudio exploratorio con alumnos de Enseñanza Básica. *Revista Lingüística en el Aula*, 2, 7-18.
- 1994 Macroestrategias en la comprensión textual: Relaciones retóricas explícitas. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)*, 32, 189-195.

1993	Macroestrategias en la comprensión de textos escritos: Relaciones retóricas implícitas. <i>Revista Estudios Filológicos</i> , 28, 75-86.
1992	Estrategias lectoras en alumnos de educación básica. <i>Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (RLA)</i> , 30, 249-263. En co-autoría con Núñez, P.
1992	Estructura textual y estrategias lectoras. <i>Revista Lenguas Modernas</i> , 19, 89-98.
1991	Comprensión inferencial y estructura textual. <i>Revista Signos</i> , 24(30), 81-89.
1991	El concepto de error en la enseñanza de lenguas extranjeras. <i>Perspectiva Educacional</i> , 17, 13-17.
1986	Validación y desarrollo del gráfico de Fry para el castellano hasta el nivel universitario. <i>Revista Signos</i> , 19(24), 125-132.

#### **b) Libros**

2015	Parodi, G. & Burdiles, G. (Eds.) <i>Leer y Escribir en contextos académicos y profesionales: géneros, corpus y métodos</i> . Santiago: Ariel.
2014	<i>Comprensión de textos escritos. Teoría de la Comunicabilidad</i> . Buenos Aires: Eudeba.
2010	<i>Alfabetización académica y profesional en el Siglo XXI: Leer y escribir desde las disciplinas</i> . Madrid: Planeta. (Editor)
2010	<i>Academic and professional discourse genres in Spanish</i> . Amsterdam: Benjamins. (Editor)
2010	<i>Lingüística de corpus: de la teoría a la empíria</i> . Frankfurt: Editorial Iberoamericana-Veruert.
2010	<i>Saber Leer</i> . Madrid: Aguilar. En Co-autoría con Peronard, M. & Ibáñez, R.
2008	<i>Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. (Editor)
2007	<i>Lingüística de corpus y discursos especializados: Puntos</i>

	<i>de Mira</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. (Editor)
2007	<i>Working with Spanish Corpora</i> . Londres: Continuum. (Editor)
2006	<i>LECTES Programa de Mejoramiento de la Competencia Escrita. Vol. 1 y 2</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. En co-autoría con Peronard, M. & Marinovich, J.
2005	<i>Comprensión de textos escritos</i> . Buenos Aires: Eudeba.
2005	<i>Discurso especializado e instituciones formadoras</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. (Editor)
2003	<i>Relaciones entre lectura y escritura: Una perspectiva cognitiva discursiva. Antecedentes teóricos y resultados empíricos</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
2002	<i>Lingüística e interdisciplinariedad. Desafíos para el nuevo milenio. Ensayos en honor a Marianne Peronard</i> . Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. (Editor)
2000	<i>Discurso, cognición y educación. Ensayos en homenaje a Luis A. Gómez Macker</i> . Valparaíso. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. (Editor).
1998	<i>Comprensión textual: De la teoría a la sala de clases</i> . Santiago: Editorial Andrés Bello. En co-autoría con Peronard, M., Gómez, L. & Núñez, P. 1997 <i>Programa L y C: Leer y comprender</i> . Santiago: Editorial Andrés Bello, vol. 1 y 2. En co-autoría con Peronard, M., Gómez, L., Núñez, P. & González, J.
1997	<i>Programa L y C: Leer y comprender</i> . Santiago: Editorial Andrés Bello, vol. 1 y 2. En co-autoría con Peronard, M., Gómez, L., Núñez, P. & González, J.
<b>En capítulos de libros:</b>	
2015	Genre Studies around the Globe: Beyond the Three Traditions. (pp 115- 153).En Artemeva, N. & Freedman, A. (Eds), Trends and traditions in Genre Studies. Edmonton, AB, Canada: Inkshed Publications.
2015	Academic and professional discourse. En M. Lacorte (Ed.), <i>The Routledge Handbook of Hispanic Applied Linguistics</i> . (pp. 459-476). USA: Roudledge. En co-autoría con Bolívar, A

- 2014            ¿Cómo escribir un buen resumen? En E. Montolio (Coord), *Manual de escritura académica y profesional*. (pp. 93-119). Barcelona: Ariel. En co-autoría con Ibáñez, R. & Venegas, R.
- 2013            Reading-writing connections: Discourse-oriented research. En D. Alvermann, N. Unrau & R. Ruddell (Eds.), *Theoretical models and processes of reading* (pp. 957-977). Newark, NJ: IRA.
- 2010            Identificación de géneros académicos y géneros profesionales: Principios teóricos y propuesta metodológica. En G. Parodi (Ed.), *Alfabetización académica y profesional en el siglo XXI: Leer y escribir desde las disciplinas* (pp. 249-289). Santiago: Planeta. En co-autoría con Ibáñez, R., Venegas, R. & González, C.
- 2010            Discourse genres: Academic and professional discourses: The book and its contents. En G. Parodi (Ed.), *Academic and professional discourse genres in Spanish* (pp. 7-16). Amsterdam: Benjamins.
- 2010            Written discourse genres: Towards an integral conception from a sociocognitive perspective. En G. Parodi (Ed.), *Academic and professional discourse genres in Spanish* (pp. 17-35). Amsterdam: Benjamins.
- 2010            Discourse genres in PUCV-2006 Corpus of Academic and Professional Spanish: Criteria, definitions and examples. En G. Parodi (Ed.), *Academic and professional discourse genres in Spanish* (pp. 37-63). Amsterdam: Benjamins.
- 2009            Corpus, discurso y géneros: Español en contextos académicos y profesionales. En A. Vera, & I. Martínez (Eds.), *El español en contextos específicos: Enseñanza e investigación* (pp. 65-88). Cantabria: ASELE.
- 2009            Discourse Genres: From Theory To Empirical Data, and Back To Theory. En S. Zynger, V. Viana, & J. Jandre (Eds.), *Linguagem, Criatividade & Ensino: Abordagens empíricas e interdisciplinares* (pp. 15-47). Rio de Janeiro: Publit.
- 2009            El Corpus Académico PUCV-2006: Géneros escritos universitarios en cuatro disciplinas científicas. En M. Shiro, P. Bentivoglio & R. Beke (Eds.), *Haciendo discurso. Homenaje a Adriana Bolívar* (pp. 661-682). Caracas: UCV.
- 2009            Academic and professional written genres in disciplinary communication: Theoretical and empirical challenges. En J. Renkema (Ed.), *Discourse, Of Course* (pp. 93-110). Amsterdam: Benjamins.

- 2009 Written genres in university studies: Evidence from a Spanish corpus in four disciplines. En Ch., Bazerman, A., Bonini, & D., Figueiredo (Eds.), *Genre in a changing world. Writing across the curriculum* (pp. 483-501).Colorado: Clearinghouse and Parlor Press.
- 2008 Géneros del discurso escrito: Hacia una concepción integral desde una perspectiva sociocognitiva. En G. Parodi (Ed.), *Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 17-38). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2008 Géneros académicos y géneros profesionales: Delimitaciones y puntos de encuentro en el Corpus PUCV-2006. En G. Parodi (Ed.), *Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 75-96). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2008 Géneros académicos universitarios: Develando un discurso de naturaleza mixta. En G. Parodi (Ed.), *Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 97-116). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2008 La organización retórica del género Manual: ¿Una “colonia encadenada”? En G. Parodi (Ed.), *Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 169- 198). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2008 El género Manual y su organización retórica en cuatro disciplinas científicas: Entre la abstracción y la concreción. En G. Parodi (Ed.), *Géneros académicos y géneros profesionales. Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 199-218). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2008 Géneros del discurso en el Corpus PUCV-2006: Criterios, definiciones y ejemplos. En G. Parodi (Ed.), *Géneros Académicos y géneros profesionales: Accesos discursivos para saber y hacer* (pp. 39-74). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2007 Lingüística de Corpus: Puntos de mira. En G. Parodi (Ed.), *Lingüística de corpus y discursos especializados: Puntos de mira* (pp. 13-30). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2007 El Grial: Interfaz computacional para anotación e interrogación de corpus en español. En G. Parodi (Ed.), *Lingüística de corpus y discursos especializados: Puntos de mira* (pp. 31-52). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.

- 2007 Comprensión y aprendizaje a partir del discurso especializado escrito: Teoría y empiria. En G. Parodi (Ed.), *Lingüística de corpus y discursos especializados: Puntos de mira* (pp. 223-255). Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.
- 2002 Comprensión lingüística: ¿Hacia dónde vamos desde donde estamos? En G. Parodi (Ed.), *Lingüística e Interdisciplinariedad: Desafíos para el nuevo milenio. Ensayos en honor a Marianne Peronard* (pp. 67-93). Editorial Universitaria de Valparaíso: Valparaíso.
- 1999 En búsqueda de un modelo cognitivo textual para producción del discurso escrito. En M.C. Martínez (Ed.), *Comprensión y producción de textos académicos: Expositivos y argumentativos* (pp. 83-116). Cátedra UNESCO, Universidad del Valle, Cali, Colombia.
- 1999 Conexiones entre comprensión y producción de textos escritos: una aproximación psicolingüística. En G. Parodi (Ed.), *Discurso, cognición y educación. Ensayos en honor a Luis A. Gómez Macker* (pp. 59-90). Valparaíso: Editorial Universitaria de Valparaíso.
- 1990 Las inferencias una aproximación al concepto. En *Actas del 8º Seminario nacional de Investigación y Enseñanza de la Lingüística* (pp. 211-219). Santiago: Universidad de Santiago

### VIII.- CONFERENCIAS Y PANELES PLENARIOS

- 2016 (27 de octubre) “Géneros del discurso escrito y disciplinariedad: ¿solo palabras en su constitución textual?”. Conferencia Magistral. En el Departamento Académico de Lenguas del Instituto Tecnológico Autónomo de México, México.
- 2016 (13 de octubre) Participación en Mesa Redonda “Lenguaje y Técnicas de Registro de Movimientos Oculares (Eye Tracker)” en el marco del 1er Coloquio Lenguaje, Cognición y Cerebro organizado por el Laboratorio Lenguaje & Cognición, Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile.
- 2016 (11 al 15 de julio). “Palabras y gráficos en el informe de Política Monetaria (IPOM): variables de orden y disciplinariedad”. En el marco del Proyecto CONICYT de Cooperación Internacional. “Discourse, Cognition and Linguistic Markers: Empirical Studies on Text Processing with Eye Tracking Technology. Universidad de Heilderberg, Alemania.
- 2016 (11 de mayo). “El discurso multisemiótico de las disciplinas: de la descripción al procesamiento con técnicas con *Eye Tracking*”. Conferencia Plenaria. Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.
- 2016 (10 de mayo). “Géneros discursivos y disciplinariedad: hacia una cartografía de la lectura y escritura”. Organizado por Centro de Estudios en Lectura y Escritura (CELEE).

Universidad Eafit, Bogotá, Colombia.

2016 (01 al 04 de marzo). “La lectura electrificada: Extendiendo los criterios de una cartografía de los procesos de comprensión” Conferencia Plenaria. 8° Congreso Internacional de la Cátedra Unesco para la lectura y la escritura. Instituto de Investigaciones Lingüísticas (INIL) de la Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica.

2015 (07-09 de octubre). “Leer y escribir en la universidad y el mundo profesional: de la descripción a la experimentación”. Conferencia Plenaria. IV Seminario Internacional de lectura en la Universidad, organizado por la Universidad Autónoma de Tlaxcala, México.

2015 (14-15-16 de enero) “Hacia una cartografía de la lectura y la escritura en los mundos del saber y el hacer: géneros y disciplinariedad”. Conferencia Plenaria. El primer encuentro internacional de lectura y escritura en las disciplinas de la educación secundaria y superior, organizado por la Facultad de Filosofía, letras y ciencias de la educación y el centro de escritura académica y científica (CEAC) de la Universidad de Cuenca, Ecuador.

2014 (4-5 de noviembre) “Hacia una cartografía de los géneros escritos multisemioticos a través de siete disciplinas: semejanzas y variaciones”. Conferencia Plenaria. Organizado por VII Escola Brasileira de Lingüística Computacional (EBRALC 2014). Brasil.

2014 (16-17 de octubre) *Congreso para el Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación en América Latina, con base en la lectura y escritura*. Organizado por la Facultad de Humanidades y Artes de la subsele Universidad de Rosario, UNESCO.

2014 (01 de octubre) *Perdón pero no comprendo': ¿Cómo leer y resumir textos escritos multimodales?* Magallanes y Antártica Chilena Secretaría Regional Ministerial de Educación, Punta Arenas.

2014 (Lunes 25 y viernes 29 de agosto) “*Géneros del discurso, multimodalidad y lengua escrita: hacia una cartografía del discurso académico desde los estudios basados en corpus*”. Organizado por la Facultad de Humanidades y Arte. Programa de doctorado en Lingüística de la Universidad de Concepción.

2013 (06 al 08 de noviembre). *Investigando procesos de comprensión y producción de textos escritos. Nuevos escenarios, metodologías vanguardistas y equipo multidisciplinarios: ¿Hacia dónde vamos desde donde estamos?* VII Congreso Internacional Cátedra Unesco. Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina.

2013 (22 de octubre). ‘*Perdón pero no comprendo*’. *Había un problema y no se ha solucionado*, Encuentro con las Letras. Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.

2013 (07 al 10 de octubre). *Composición y producción de textos especializados: desde los géneros del discurso*, Coloquio Desde la Cátedra Unesco de Lectura y Escritura. Universidad de Tarapacá, Arica, Chile.



2013 (15 al 20 de julio). *Quels corpus et quels outils d'exploitation de corpus pour les études de linguistique et philologie romanes: l'unité de la romanistique*, 27 Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes. Nancy Université, Nancy, Francia.

2013 (12, al 14 de junio) *Géneros del discurso y disciplinarietà: de la construcción del conocimiento especializado a su enseñanza*, VI Coloquio de Investigadores en Estudios del Discurso y III Jornadas Internacionales sobre Discurso e Interdisciplina. Universidad Nacional de Quilmes, Bernal, Buenos Aires, Argentina.

2013 (07 al 10 de mayo). *Escribir y leer en la formación universitaria: géneros y disciplinarietà*, II Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur, CIPLOM. Buenos Aires, Argentina.

2012 (29 de octubre al 02 de noviembre). *El conocimiento especializado a través de seis disciplinas de doctorado: ¿Qué géneros posibilita su construcción?* V congreso internacional de Investigación y didáctica de la investigación de la Lengua y la Literatura. Colegio de Bachilleres del Estado de Sonora y Universidad de Sonora. Hermosillo, México.

2012 (19 de octubre). *¿Cómo se accede al conocimiento disciplinar en química?: Una mirada a los textos escritos desde la formación de pregrado hasta el doctorado*. Semana del Instituto de Química. PUCV, Valparaíso, Chile.

2012 (22 al 23 de agosto). *Leer en la universidad: diferencias y similitudes a través de las disciplinas*. Coloquio Internacional: El lenguaje en contextos educativos: investigaciones y reflexiones desde la cátedra Unesco de Lectura y Escritura. Universidad de Magallanes, Punta Arenas, Chile.

2012 (19 al 21 de abril). *Discurso pedagógico y discurso multisemiótico: desafíos e implicaciones didáctica*. Segundo Congreso Nacional de Pedagogía. Universidad del Bío-Bío. Chillán, Chile.

2012 (8 de marzo). *Corpus Linguistics: exploring El Grial corpora*. Video conferencia del programa de Doctorado en lingüística hispánica y español. Universidad de California-Davis, Davis, California, EEUU.

2011 (7 al 8 de diciembre). *El acceso y la construcción del conocimiento disciplinar: ¿qué se lee en los estudios doctorales universitarios en seis disciplinas?* Cátedra UNESCO MENCEAL para o Desenvolvimento da Leitura e da Escrita. Florianópolis, Brasil.

2011 (13 al 16 de septiembre). *Géneros del Discurso en los Estudios Doctorales Universitarios en seis disciplinas: Unificación y Diversidad*. XI Seminário Internacional em Letras – Linguagens e Práticas socioculturais. Centro Universitario Franciscano, Santa María, Brasil.

2011 (16 al 19 de agosto). *Géneros Universitarios y Rasgos Multisemióticos: Accediendo al Conocimiento Especializado a través de las Disciplinas*. VI Simpósio Internacional de Estudos de Gêneros Textuais. Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil.

2011 (16 al 19 de agosto). *Teoría del género discursivo y lingüística de corpus: el análisis de las movidas del género manual*. VI Simpósio Internacional de Estudos de Gêneros Textuais. Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil.

2011 (11 al 13 de julio). *Working with Spanish Corpora on – line: El Grial*. 21st Annual Meeting of the Society for Text and Discourse. Poitiers, Francia.

2011 (3 al 8 de julio). *Multisemiosis and corpus linguistics: Identification and characterization of multisemiotic artifacts in the Academic PUCV – 2010 Corpus*. XII International Pragmatics Conference. Manchester, Inglaterra.

2011 (15 al 17 de junio). *Notas para una teoría integral de la comprensión de textos escritos: La Teoría de la Comunicabilidad*. Sexto Congreso Internacional de la Cátedra Unesco para la Lectura y la Escritura. Universidad del Norte, Barranquilla, Colombia.

2011 (4 al 6 de mayo). *Empirismo y herramientas analíticas para la lingüística aplicada del Siglo XX*. Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada. Universidad de Salamanca, Salamanca, España.

2011 (28 de marzo al 2 de abril). *Los géneros del discurso y la lingüística del corpus: Hallazgos y desafíos para la alfabetización académica a través de las disciplinas*. Universidad de Puerto Rico, Puerto Rico.

2011 (7 al 8 de marzo). *Lectura y escritura como procesos estratégicos: realidades y desafíos*. Ceremonia de inauguración de la sub-sede Cátedra UNESCO de Lectura y Escritura. Universidad de Antofagasta, Antofagasta, Chile.

2010 (3 y 4 de septiembre). *Discurso académico y discurso de divulgación científica: una mirada a los textos que se leen en la universidad*. Primer Congreso Nacional de Pedagogía “Enseñanza de la lectura de los textos pedagógicos escritos y Experiencias en Aula”. Universidad Austral de Chile, Puerto Montt, Chile.

2010 (11 al 13 de agosto) *Comprensión de textos escritos: ¿Cómo hemos avanzado desde la teoría a la evaluación?* Congreso Regional de la Cátedra UNESCO en Lectura y Escritura: “Cultura Escrita y Políticas Pedagógicas en las Sociedades Latinoamericanas Actuales”. Universidad Nacional de General Sarmiento, Buenos Aires, Argentina.

2010 (11 al 15 de julio)  
*Academic genres across disciplines: Insights, findings and challenges in multimodal texts analysis of the PUCV-2010 Corpus Spanish*. 37<sup>th</sup> International Systemic Functional Congress. The University of British Columbia, Vancouver, Canadá.

2010 (12 de mayo). *La Lingüística de Corpus y los desafíos del tratamiento de textos multimodales a través de las disciplinas científicas*. Seminario Temas actuales de lingüística románica. Universidad de Tubinga, Alemania.

2010 (3 de mayo). *La lingüística en Chile: Breve historia y desafíos*. II Jornadas del Hispanismo de la Universidad de Heidelberg. Universidad de Heidelberg, Heidelberg, Alemania.

2010 (27 de abril). *Lingüística de corpus multimodal: los estudios cuantitativos y la multisemiosis*. Conferencia Inaugural del año Académico 2010 de los Programas de Postgrado en Lingüística de la Universidad de Concepción. Universidad de Concepción, Concepción, Chile.

2010 (6 al 9 de abril). *Los textos multimodales: Hallazgos y desafíos en el estudio del Corpus PUCV-2010*. XII Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística: Bicentenario, La Renovación de la Palabra. Facultad de Filosofía y Letras UNCuyo, Sociedad Argentina de Lingüística, INCIHUSA-CONICET, Mendoza, Argentina.

2009 (23 al 26 de septiembre). *El Español en contextos específicos: enseñanza e investigación*. XX Congreso Internacional ASELE, El Español en contextos específicos: Enseñanza e investigación. Centro Internacional de Estudios Superiores del Español. Fundación Comillas. Cantabria, España.

2009 (17 al 19 de junio). *Tutor TUMUSA: Plataforma web para el desarrollo de la escritura académica a nivel de postgrado*. V Congreso internacional de la cátedra UNESCO para el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en América Latina con base en la lectura y la escritura. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Caracas, Venezuela.

2009 (mayo). *Riqueza y variedad en la lengua española: Accesos para saber en los mundos académicos y profesionales*. Día del Idioma Español. Universidad Católica Cardenal Silva Henríquez. Santiago, Chile.

2009 (24 al 25 de abril). *Los géneros del discurso: Descripción de un corpus y proyecciones de un enfoque de enseñanza/aprendizaje*. II Simposio Internacional de Lengua Española, Instituto Cervantes, São Paulo, Brasil.

2009 (22 de abril). *Riqueza y variedad en la lengua española: Accesos a los mundos académicos y profesionales*. Coloquio en el Día del Idioma, Universidad Cardenal Silva Henríquez, Santiago, Chile.

2009 (16 de enero). *La comprensión del discurso especializado: la alfabetización Académica basada en corpus, géneros y disciplinas*. Conferencia “Por la cultura a la Justicia Social”, Universidad Autónoma de Tlaxcala, Tlaxcala de Xicohtécatl, México.

2008 (8 al 10 de diciembre). *Academic and professional written genres: Abstraction and concreteness in PUCV- 2006*. Partnerships in Action: Research, Practice & Training, Inaugural Conference of the Asia- Pacific Rim LSP and Professional Communication Association, University of Hong Kong and the Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong, China.

2008 (27 al 29 de octubre). *Géneros del discurso y lingüística de corpus: de la teoría a la empiria y de vuelta a la teoría*. Quinto Encuentro Nacional de Estudios del Discurso "Discurso y Modernidad". Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile.

2008 (9 al 10 octubre). *Discourse genres: from theory to empirical data, and back to theory*. 9<sup>th</sup> ECEL symposium in empirical studies in language and literature. Realities and projections: acting empirically. Universidad Federal de Río de Janeiro, Río de Janeiro, Brasil.

2008 (25 al 28 agosto). *Written genres in academic and professional settings: Evidence from a corpus in four disciplines*. 9<sup>o</sup> Conferencia Internacional de la European Society for the Study of English. Universidad de Aartus, Aartus, Dinamarca.

2008 (30 junio al 1 julio). *Tutor-Musa: Sistema computacional para el apoyo de la escritura de artículos de investigación científica en los alumnos de los Postgrados en Lingüística*. II Coloquio Internacional Escritura y Producción de Conocimiento en Carreras de Posgrado (Cátedra UNESCO de Lectura y Escritura). Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2008 (7 al 10 de abril). *Lingüística de los géneros: Teoría y empiria*. XVII Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística, Universidad del Litoral. Santa Fé, Argentina.

2008 (2 al 28 marzo). *Comprensión del discurso escrito especializado: Principios psicolingüísticos y géneros académicos*. Primer Congreso Internacional Iberoamericano de Lingüística y Literatura. Universidad San Agustín, Arequipa, Perú.

2007 (1 al 3 agosto). *El Género académico: Coincidencias y peculiaridades en un corpus de textos escritos*. Primeras Jornadas Latinoamericanas de Lectura y Escritura. Universidad Nacional de Tucumán, San Miguel de Tucumán, Argentina.

2007 (1 al 3 agosto). *Lingüística de corpus y discursos disciplinares: Marcos de referencia y herramientas de investigación*. Primeras Jornadas Latinoamericanas de Lectura y Escritura. Universidad Nacional de Tucumán, San Miguel de Tucumán, Argentina.

2007 (21 al 25 mayo). *Discurso Académico: De la difusión de la ciencia a la divulgación didáctica*. XXVI Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores de Lingüística. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Maracay, Venezuela.

2007 (21 al 25 mayo). *La lingüística y la enseñanza de la ciencia: Experiencias en contextos diversos*. XXVI Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores de Lingüística. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Maracay, Venezuela.

2006 (17 al 18 noviembre). *Comprender y aprender a partir de los textos: Aproximaciones al discurso especializado escrito en ámbitos técnico-profesionales*. 3er. Congreso Internacional de Español para Fines Específicos (III CIEFE). Instituto Cervantes Países Bajos, Utrecht, Holanda.

2006 (8 octubre). *Leer, escribir, y aprender a partir de los textos: Competencias para la vida y el trabajo*. Didáctica de la Lectura y la Escritura, Cátedra UNESCO para el mejoramiento de la Lectura y la Escritura. Universidad Interamericana de Puerto Rico, Puerto Rico.

2004 (junio). *El uso de herramientas computacionales en la investigación lingüística*. Escuela de Idiomas Modernos de la Facultad de Humanidades y Arte. Universidad Central de Venezuela, Caracas, Venezuela.

2004 (28 al 30 abril). *Discurso especializado y mundos posibles: Encuentro entre la Lingüística y la informática*. Segundo Congreso Internacional Lengua Escrita y Textos Académicos. Universidades de Puebla y de Talxcala, Talxcala, México.

2001 (18 al 22 junio). *Análisis del discurso y renovación pedagógica*. XX Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores de la Lingüística. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Caracas, Venezuela.

2000 (20 al 24 noviembre). *Conexiones entre lectura y escritura: exploración psicolingüística*. III Simposio Internacional la Lectura y la Escritura: Investigación y didáctica. Universidad Simón Bolívar, Caracas, Venezuela.

#### **IX.- SOCIEDADES CIENTÍFICAS**

2000	IPRA, International Pragmatic Association.
1998	Society for Text & Discourse
1996	ALED, Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso.
1995	ISAPL, International Society of Psycholinguistics.
1989	ALFAL, Asociación de Lingüística y Filología de América Latina.
1987	SOCHIL, Sociedad Chilena de Lingüística

**X.- GUÍA DE TESIS DE POSTGRADO EN CHILE  
(Magíster en Lingüística Aplicada y Doctorado en Lingüística, PUCV)**

2015

LIN 6002-01 Fundamentos de la comprensión escrita - Curso de magister

LIN 808 Discurso, cognición y sociedad – Curso de doctorado

LIN 995-16 Tesis de Doctorado (3 horas) Eladio Donoso

LIN 995-09 Tesis de Doctorado (3 horas) Liliana Vásquez

LIN 995-01 Tesis de Doctorado (3 horas) Angélica Silva LIN

LIN 995-02 Tesis de Doctorado (3 horas) Cristian Aravena

LIN 995-08 Tesis de Doctorado (3 horas) Paulo Herrera

2016

LIN 963-01 Comprensión del Discurso Escrito

LCL 592-03 Seminario de Graduación en Lengua y Literatura  
Hispánica

LIN 6007-07 Proyecto de Tesis (Magister)

LIN 984-01 Proyecto de Tesis (Doctorado)

LIN 995-01 Tesis de Doctorado Cristian Aravena

LIN 995-02 Tesis de Doctorado Eladio Donoso

LIN 995-04 Tesis de Doctorado Ítalo Pastene

LIN 995-09 Tesis de Doctorado Paulo Herrera

LIN 995-14 Tesis de Doctorado Liliana Vásquez

- 2012 Niveles de comprensión y su relación con la predominancia de sistemas semióticos en textos del área de la lingüística: una aproximación al fenómeno multimodal desde el discurso académico universitario. Alumna: Jadranka Gladic.
- 2012 Tiempos de lectura, tiempos de respuesta y precisión de respuesta de comprendedores de alto nivel de logro y de bajo nivel de logro de un Doctorado de Lingüística, cuando leen textos del género Texto Disciplinar con relaciones causales de tipo no volitivo y de tipo epistémico.  
Alumna: Carolina Flores.
- 2012 Descripción y variación retórico-funcional del género Tesis Doctoral: Un análisis desde dos disciplinas y dos comunidades disciplinares a partir del corpus Te DICE-2010.  
Alumno: Juan David Martínez.
- 2010 La escritura en la universidad: Aproximación a los textos de cuatro disciplinas académicas universitarias.  
Alumna: Maritza Farlora.
- 2009 Descripción retórico funcional del Corpus de Casos Clínicos: las movidas y pasos.  
Alumna: Gina Burdiles Fernández.
- 2009 Análisis del Corpus de Macro Géneros con función Evaluativa en el programa de Doctorado en Biotecnología.  
Alumna: Marcela Jarpa
- 2008 Aprender a partir del texto en Lengua Extranjera: la comprensión de la lectura como instrumento de aprendizaje. Una propuesta metodológica  
Alumna: Sandra Santander.
- 2008 Comprensión y aprendizaje a partir de múltiples fuentes de información escrita en inglés.  
Alumna: María Cristina Arancibia
- 2007 Factores que influyen en la comprensión de textos disciplinares escritos en inglés.  
Alumno: Romualdo Ibáñez

2007	La variación de los rasgos de la informatividad y los tipos de nominalizaciones en los manuales de dos áreas de formación académica Alumna: Silvana Ferrari.
2006	Realización léxico-gramatical del sistema semántico de la modelación: Una aproximación a la descripción sistémico funcional del español. Alumna: Rosa María Gutiérrez.
2006	Estudio multidimensional de la oralidad a partir de textos escolares para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Alumna: Paola King
2004	Las relaciones léxico-semánticas en el artículo de investigación científica: una aproximación desde el análisis semántico latente. Alumno: René Venegas.
2003	Los verbos abstractos en el discurso de especialidad: su comprensión por alumnos de colegios técnico profesionales Alumno: Omar Sabaj.
2003	Módulos didácticos para el desarrollo de estrategias inferenciales correferenciales anafóricas en alumnos de 6° y 8° años básicos de escuelas rurales de Chiloé. Alumno: Luis Soussi.
2003	El acceso a los medios de comunicación: un acercamiento al análisis discursivo crítico de la televisión. Alumno: Pedro Santander.

**XI.- ASISTENCIA A CONGRESOS, SEMINARIOS Y EVENTOS CIENTÍFICOS COMO EXPOSITOR (ponencias, comunicaciones, talleres, paneles)**

2016 (7 de septiembre). “La lingüística de hoy: Vanguardia y desafíos multidisciplinares.” Ponencia presentada en Mesa Redonda. Organizada por Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Departamento de Lingüística Aplicada de Universidad Nacional Autónoma de México.

2016 (25 al 27 de mayo) “Discurso académico y profesional de la economía y artefactos multisemióticos. IV Congreso Nacional de Pedagogía Cátedra Unesco Lectura y escritura “Experiencias e investigación en alfabetización para la vida”. Facultad de Educación, Universidad Católica de la Santísima Concepción, Concepción, Chile.



2016 (16 de abril) “El discurso académico y profesional de la economía en el Corpus PUCV-UCSC-2013: desde los géneros multisemióticos y los mecanismos de encapsulación al procesamiento con tecnología Eye Tracker”. Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada. Organizado por AESLA durante los días 14 al 16 de abril.

2015 (12-13 de enero)

Taller “Discurso escrito, multimodalidad y géneros: constitución de corpus e identificación de rasgos prototípicos”. Primer Encuentro Internacional de Lectura y Escritura en las Disciplinas de la Educación Secundaria y Superior. Organizado por la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación y el Centro de Escritura Académica y Científica (CEAC) de la Universidad de Cuenca, Ecuador.

2015 (12-13 marzo)

La sociedad, la comunicación y sus discursos. Miradas interdisciplinarias. XVIII Congreso nacional e internacional ALED-Colombia de estudios del discurso. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia.

2015 (28 de agosto)

Taller “Fortalecimiento de las competencias Valóricas y Científicas Transversales en Investigadores y Jóvenes”. Organizado por Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

2015 (24 de Noviembre) “El corpus PUCV-UCSC-2013 del discurso académico a la economía ¿Qué géneros se leen en la universidad? ponencia presentada en Primer Simposio Internacional de la Cátedra UNESCO Lectura y Escritura Sede Chile “Leer y escribir en nuevos contextos académicos y profesionales” Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile.

2015 (24 de Noviembre) ) “Más allá de las palabras: ¿ puede comprenderse el género IPOM desde un único sistema semiótico predominante” ponencia presentada en Primer Simposio Internacional de la Cátedra UNESCO Lectura y Escritura Sede Chile “Leer y escribir en nuevos contextos académicos y profesionales”. Universidad Católica de Temuco, Chile.

2015 (25-27 de noviembre)

Encapsulación y tipos de coherencia referencial y relacional: el pronombre ello como mecanismo encapsulador en el discurso escrito de la economía. XXI Congreso Internacional de la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL). Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile.

2015 (25-27 de noviembre)

El discurso profesional de los negocios: conexiones entre el Informe de Auditores Independientes y la Carta del Presidente del Directorio. XXI Congreso Internacional de la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL). Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile.

2014 (12-14 de noviembre).

*“Relaciones de coherencia semántica y referencia textual mediante el pronombre ello: variación genérica en español oral y escrito”*. VIII Encuentro nacional de estudios del discurso: estudios del discurso: aplicaciones educativas y clínicas, organizado por la Universidad de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

2014 (12-14 de noviembre).

Interacción entre sistemas semióticos en la comprensión del género Ipom: ¿puede leerse un género multimodal desde un solo sistema semiótico? VIII Encuentro nacional de estudios del discurso: estudios del discurso: aplicaciones educativas y clínica, organizado por la Universidad de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

2014 (4-5 noviembre)

Taller “la interfaz computacional en línea El Grial: trabajando con textos en español”. Organizado por VII Escola Brasileira de Lingüística Computacional (EBRALC 2014).

2014 (2 de octubre)

Taller Sobre comprensión lectora. Organizado por la Secretaria Ministerial de Educación Región de Magallanes y Antártica Chilena. Chile.

2013 (27-29 de noviembre)

El discurso académico de la economía: Caracterización del subcorpus PUCV-2013 de manuales especializados. XX Congreso Internacional de la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL). Universidad Católica de la Santísima Concepción, Concepción, Chile.

2013 (14 de octubre)

Academic discourse of Economics: From discourse genre and multiseiotic artifact definitions until the design of a learner corpus. 2nd Colloquium Linguistics in the Asia-Pacific. PUCV, Viña del Mar, Chile.

2012 (17-19 de octubre)

¿Cómo se comunica por escrito la ciencia a nivel de doctorados?: Una mirada desde los géneros del discurso y las disciplinas. VII Encuentro Nacional de la ALED: Estudios del discurso en nuevos contextos sociales: educación, movilización y redes sociales. Universidad de La Serena. La Serena, Chile.

2013 (08-13 de septiembre)

Corpora, discourse genres and disciplinarity: Exploration across texts written in Spanish. 13th International Pragmatics Conference, International Pragmatics Association (IPRA). Nueva Delhi, India.

2012 (13-16 de diciembre)

Variation across genres as reading materials in six PHD programs in Chilean universities: English as a FL and Spanish as a MT. 4th International Conference on ESP in Asia. The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong, China.

2012 (25 al 19 de junio)

Genre Identification and Definition in the PUCV-2010 Corpus of Academic Discourse: Exploration across Six Disciplines in Doctoral Studies. International conference Genre 2012: Rethinking Genre Twenty Years Later. Carleton University. Ottawa, Canada.

2012 (9-11 de mayo)

Géneros discursivos a través de seis disciplinas en el Corpus Académico PUCV-2010. Congreso Internacional Investigación e Innovación en ELE: Construyendo el SICELE. San Juan, Puerto Rico.

2011 (16-19 de agosto)

Géneros universitarios y rasgos multisemióticos: Accediendo al conocimiento especializado a través de las disciplinas. IV SIGET Simposio Internacional de Estudos dos gêneros textuais. Universidade Federal do Rio Grande do Norte. Rio Grande, Brasil.

2011 (15-17 de junio)

Notas para una teoría integral de la comprensión de textos escritos: la teoría de la comunicabilidad. Sexto Congreso Internacional de la Cátedra Unesco para la Lectura y la Escritura. Conferencia plenaria en la Universidad del Norte. Barranquilla, Colombia.

2011 (6-9 de junio)

Discurso académico y diversidad de géneros disciplinares: ¿Qué implicancias reviste esta variación para el procesamiento de la lengua escrita a través de las disciplinas? XVI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina (ALFAL). Alcalá de Henares, Madrid, España.

2011 (6-9 de junio)

Discurso académico y diversidad de géneros disciplinares: ¿qué implicancias reviste esta variación para el procesamiento de la lengua escrita a través de las disciplinas? XVI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina. Alcalá de Henares, España.

2010 (15-17 julio)

Genre Variation across Four Disciplines: The Rhetorical Organisation of the University Textbook genre. Second Conference of the Asia-Pacific Rim LSP and Professional Communication Association. University of Malaya, Malaysia.

2010 (1 mayo- 7 junio)

Linguística de Corpus, Multisemiosis textual y Procesamiento del Discurso escrito. Seminario de Traducción e Interpretación. Alemania.

2009 (22-26 de septiembre)

Textos especializados multisemióticos: Exploración a través de corpus digitales. X Congreso Mundial de Semiótica. Universidad de La Coruña, España.

2009 (23-26 de septiembre)

Corpus, discurso y géneros: Español en contextos académicos y profesionales. XX Congreso Internacional de ASELE “El Español en contextos específicos: enseñanza e investigación”. Fundación Comillas, Cantabria, España.

2009 (11-14 agosto)

The rhetorical organization of the textbook genre across disciplines: A “chained colony”? V Simposio Internacional de Estudos de Gêneros Textuais – V SIGET. Universidade de Caxias do Sul, Brasil.

2009 (20-23 julio)

Working with the Spanish Corps PUCV-2006: Academic and professional genre identification and variations. 5º Congreso de Lingüística de Corpus. University of Liverpool, Inglaterra

2009 (17-19 de junio)

Evaluación e impacto de la Cátedra UNESCO. V Congreso internacional de la cátedra UNESCO para el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en América Latina con base en la lectura y la escritura. Universidad Pedagógica experimental libertador. Caracas, Venezuela.

2009 (24-25 de abril)

Los géneros del discurso: descripción de un corpus y proyecciones de un enfoque de enseñanza/aprendizaje. II Simposio Internacional de Lengua Española, Instituto Cervantes. São Paulo, Brasil.

2008 (18-21 agosto)

Pasos retóricos en manuales académicos: aproximación desde cuatro disciplinas científicas. XV Congreso Internacional de la ALFAL, Universidad de la República, Montevideo Uruguay.

2008 (7-8 agosto)

Lingüística de corpus y géneros del discurso: cuatro disciplinas en el Corpus PUCV-2006. III Congreso de Estudiantes de Lingüística de Pregrado, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

2008 (12-15 julio)

Academic and professional written genres in disciplinary communication: Approaching corpus. XVIII Annual Meeting of the Society for Text and Discourse, University of Memphis, Tennessee, Estados Unidos de Norteamérica.

2008 (9-12 abril)

La lingüística de los géneros: de la teoría a la empíria. XI Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística, Universidad Nacional de Litoral, Santa Fe, Argentina.

2008 (7-11 abril)

"El Manchador de Textos": Interfaz computacional de apoyo al análisis textual. XVII Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística, Universidad del Litoral, Santa Fé, Argentina.

2007 (17-21 septiembre)

El corpus académico PUCV-2006: Descripción y proyecciones. VI Congreso Latinoamericano Estudios del Discurso, ALED 2007, Horizontes de Sentido, Universidad Nacional de Colombia, Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogotá, Colombia.

2007 (15-18 julio)

Genre variation across academic and professional discourses: a multi-dimensional and multi-corpora approach to PUCV-2006 corpus of Spanish. 4<sup>th</sup> SIGET (International Symposium of Genre Studies), University of Southern Brazil (UNISUL).

2007 (8-13 julio)

Academic and professional discourses: Approaching El Grial PUCV-2006 corpus of Spanish. 10<sup>th</sup> International Pragmatics Conference, Gotenburgo, Suecia.

2007 (20-22 de junio)

Discurso escrito y cognición: estrategias inferenciales y tácticas didácticas. IV Congreso Internacional: Discurso y Didáctica en el Siglo XXI, Universidad Iberoamericana de Puerto Rico y Cátedra-UNESCO para el Mejoramiento de la Lectura y la Escritura, San Juan, Puerto Rico.

2006 (6-8 noviembre)

*Corpus PUCV-2006. Discurso académico y discurso profesional: Proyecto en marcha.* Cuarto Encuentro Nacional de Estudios del Discurso, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

2006 (22-24 mayo)

Tutor de escritura: TUMUSA. Coloquio Internacional escritura y producción de conocimiento en carreras de posgrado (Cátedra UNESCO de Lectura y Escritura), Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2005 (2-4 noviembre)

*La comprensión del discurso especializado escrito en ámbitos técnico-profesionales: Algunos resultados empíricos.* XVI Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística, Universidad Austral de Chile, Valdivia, Chile.

2005 (17-21 octubre)

*Exploración de la variación en el corpus PUCV-2003. Lingüística computacional de corpus y análisis multidimensional.* XIV Congreso Internacional de la Asociación de Filología y Lingüística de la América Latina (ALFAL), Universidad Autónoma de Nuevo León, Monterrey México.

2005 (5-9 septiembre)

*Textos de divulgación científica en la prensa escrita de circulación nacional.* VI Congreso Latinoamericano de estudios del discurso, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

2005 (17-22 julio)

*Variation across written/spoken and specialized/non-specialized registers in the PUCV-2003 corpus of Spanish.* 32<sup>nd</sup> International Systemic Functional Linguistics Conference, Universidad de Sydney, Sydney, Australia.

2005 (16 julio)

*Variation across written/spoken and specialized/non-specialized registers in the PUCV-2003 corpus of Spanish.* First Computacional Systemic Functional Grammar Conference, Universidad de Sydney, Sydney, Australia.

2005 (24-28 enero)

*Variación en el corpus electrónico PUCV-2003: Análisis multidimensional.* IX Simposio Internacional de Comunicación Social, Santiago de Cuba, Cuba.

2004 (9-11 diciembre)

*Comprensión y producción del discurso escrito: Aproximaciones multidisciplinares.* Jornadas Internacionales sobre comprensión del texto y del discurso, organizadas por la Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, España.

2004 (mayo)

*BUCÓLICO: Interfaz de etiquetaje morfosintáctico.* Encuentro de Discurso Especializado, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago.

2004 (28 sep-1 oct)

*Exploración de la variación en el corpus PUCV-2003: Lingüística de corpus y análisis multidimensional.* III Encuentro Nacional de Estudios del Discurso ALED, Valdivia, Chile.

2004 (6-9 julio)

*Lingüística de corpus y análisis multidimensional: Exploración de la variación en el corpus PUCV-2003.* Sixth Teaching and Language Corpora Conference (TALC 2004), Granada, España.

2004 (30 marzo-2 abril)

*Bucólico. Aplicación computacional para análisis de córpora textuales.* Congreso Internacional de Políticas Culturales e Integración Regional, Buenos Aires, Argentina.

2003 (27-31 octubre)

*Identificación de rasgos lingüísticos relevantes en textos técnico-científicos del ámbito educativo profesional.* II Congreso y V Coloquio de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso Prácticas discursivas y organización de comunidades de interacción. H. Puebla de Zaragoza, México.

2003 (15-17 octubre)

*Hacia una caracterización lingüística de los textos técnico-científicos en el ámbito profesional.* XV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística. Universidad Metropolitana de Ciencias de la educación, SOCHIL (Santiago de Chile).

2003 (junio)

Reading and writing connection: discourse oriented approach. 13th Annual Meeting of the Society for Text and discourse, Madrid, España.

2003 (5-9 mayo)

*Hacia una identificación de los rasgos lingüísticos de los manuales técnicos científicos en el ámbito educativo.* II Congreso Internacional Cátedra UNESCO Lectura y Escritura, Comprensión y Producción de Textos Escritos: De la Reflexión a la Práctica en el Aula, Valparaíso, Chile.

2002 (27-28 noviembre)

*El análisis del discurso especializado: Aproximación a los tipos de textos utilizados en la formación secundaria técnico-profesional.* Congreso Internacional de Análisis del Discurso: Cultura y valores. Universidad de Navarra, Pamplona, España.

2002 (4-6 septiembre)

Tipos textuales en el discurso técnico profesional. II Encuentro Nacional de Estudios del Discurso, Santiago, Chile.

2002 (10-12 julio)

Comprensión de textos argumentativos. Congreso Internacional “La Argumentación: Lingüística, Retórica, Lógica, Pedagogía”, Buenos Aires, Argentina.

2002 (junio)

Reading strategies in Spanish. Sociedad para el estudio científico de la lectura (SSSR) Chicago, Estados Unidos.

2002 (junio)

Reading argumentative texts in technical professional schools. 12th Annual Meeting of the Society for Text & Discourse, Chicago, Estados Unidos.

2002 (4-6 abril)

Escritura epistémica en alumnos universitarios. Simposio Internacional Lectura y Escritura: Nuevos Desafíos, Mendoza, Argentina.

2002 (marzo)

Identificación de estrategias de lectura. Seminario de Lectura,, con motivo de la inauguración de la Sub-Sede de la Cátedra UNESCO para la Lectura y Escritura. Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

2001 (30 noviembre-1 diciembre)

Leer y escribir en contextos especializados. Seminario Internacional Lectura, Escritura y Democracia, Universidad Nacional de Entre Ríos, Paraná, Argentina, con motivo de la inauguración de la subse de la Cátedra UNESCO.

2001 (octubre)

*Conexiones entre comprensión y producción del discurso argumentativo escrito: Posibles estrategias comunes.* XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística, Osorno. Organizado por la SOCHIL y la Universidad de los Lagos.

2001 (23-28 septiembre)

*Comprensión y producción lingüística: Posibles conexiones el discurso argumentativo escrito.* IV Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso, organizado por la Universidad Nacional de Pernambuco, Recife, Brasil.

2001 (18-22 junio)

*Análisis del discurso y renovación pedagógica.* XX Encuentro nacional de docentes e investigadores de la Lingüística, Universidad Pedagógica Experimental Libertador.

2000 (27-28 noviembre)

Evaluación de modelos de comprensión: teoría y práctica. II Coloquio Internacional de la Cátedra UNESCO Lectura y Escritura, Instituto de Lingüística, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2000 (28 junio- 1 julio)

Reading and writing argumentative texts. VI International Congress of the International Society of Applied Psycholinguistics, Caen, Francia.

2000 (mayo)

*La evaluación de la producción de textos escritos argumentativos: Una propuesta cognitivo/discursiva.* Cuarto Encuentro Nacional sobre Enfoques Cognitivos Actuales en educación, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago.

1999 (noviembre)

Estrategias de lectura en alumnos de educación secundaria. Primer Simposio de la Cátedra UNESCO Lectura y Escritura, Universidad Nacional de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.



1999 (9-14 agosto)

*La relación lectura-escritura: Una aproximación al texto argumentativo.* XII Congreso Internacional de la Asociación de Filología y Lingüística de la América Latina (ALFAL), organizado por la Universidad de Santiago, Santiago de Chile.

1999 (abril)

Niveles de logro en comprensión en alumnos de educación básica. 5° Congreso Latinoamericano y 4° Colombiano de Lectura y Escritura, FUNDALECTURA, Bogotá, Colombia.

1998 (abril)

*En búsqueda de un modelo cognitivo/textual para la evaluación del texto escrito.* Primer Simposio Internacional de Análisis del Discurso, Universidad Complutense de Madrid y Universidad de Paris XIII, realizado en Madrid, España.

1997 (8-10 octubre)

*Conexiones entre comprensión y producción de textos escritos: Estudio exploratorio.* XII Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística, Universidad de la Frontera, Temuco Chile.

1997 (8-10 octubre)

*En búsqueda de un modelo cognitivo/textual para la evaluación del texto escrito.* XII Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística, Universidad de la Frontera, Temuco Chile.

1997 (25-29 agosto)

*En búsqueda de un modelo cognitivo/textual del texto escrito.* II Coloquio Latinoamericano de Analistas del Discurso, Universidad Nacional de La Plata y Universidad de Buenos Aires.

1997 (9-11 julio)

Audiencias en la escritura de textos argumentativos. Tercer Congreso de las Américas sobre Lectoescritura, San Juan de Puerto Rico.

1997 (25-27 junio)

Identifying linguistic features in specialized texts. 5th International Congress of the International Society of Applied Psycholinguistics, Porto, Portugal.

1996 (julio)

Procesos de lectura y escritura: Aproximaciones al texto escrito. XI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina (ALFAL), organizado por la Universidad de las Palmas, Las Palmas de Gran Canaria, España.

1995 (22-24 noviembre)

*El desarrollo de estrategias de lectura comprensiva: Una aplicación experimental.* XI Seminario Nacional de Enseñanza e Investigación de la Lingüística, SOCHIL, Universidad del Bío-Bío, Chillán.

1994 (noviembre)

El concepto de texto escrito. Primer Encuentro Nacional de Psicopedagogía, organizado por la Universidad EDUCARES, Santiago, Chile.

1993 (octubre)

Evaluación de la comprensión de textos escritos. X Congreso Nacional de la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL), organizado por la Universidad de Playa Ancha, Valparaíso, Chile.

1993 (mayo)

Comprensión inferencial y estrategias lectoras. V Congreso de la Asociación Argentina de Lingüística (SAL), organizado por la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

1993 (abril)

La comprensión del discurso: De los modelos a las pruebas. 10° Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina (ALFAL), organizado por la Universidad Cristóbal Colón y Universidad Autónoma de México, Veracruz, México.

1992 (diciembre)

4° Congreso Internacional de El Español de América, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

1991 (septiembre)

Comprensión inferencial: estructura textual y estrategias lectoras. 9° Seminario Nacional de Investigación y Enseñanza de la Lingüística, organizado por la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL) y la Universidad de Concepción, Concepción, Chile.

1990 (26-29 septiembre)

*Inferencias: Concepto, clasificación y sugerencias metodológicas.* Octavo Seminario Nacional de Investigación y Enseñanza de la Lingüística, Universidad de Santiago de Chile, Santiago, Chile.

1990 (6-10 agosto)

*Inferencias en la Comprensión de Textos Escritos.* IX Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), Universidad de Campinas, Campinas, Brasil.

1989 (6-8 enero)

Silabo comunicativo para la enseñanza de idiomas. Sexto Encuentro Nacional de Profesores de Lenguas Extranjeras en la Enseñanza Superior, Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile.

1987 (3-5 septiembre)

*Validación y desarrollo del grafico de Fry para el Castellano hasta el nivel universitario.* Séptimo seminario nacional de investigación y enseñanza de la lingüística, Universidad Católica de Valparaíso y Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL).

## XII.- ADMINISTRACION ACADÉMICA

2007	Representante en Chile del Consejo Ejecutivo del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera (SICELE) del Instituto Cervantes.
2007-2010	Director Proyecto MECESUP UCV/0606, Investigadores de vanguardia en un mundo dinámico a través del Doctorado en Lingüística de la PUCV.
2006	Editor en Jefe Revista Signos. Estudios de Lingüística, ILCL
2003	Director Chile, Cátedra UNESCO Lectura y Escritura, red Internacional.
2001-2014	Director Proyecto MECESUP UCV/0303, Fortalecimiento y desarrollo de los Programas de Doctorado en la Universidad Católica de Valparaíso y Universidad de Concepción, Ministerio de educación de Chile.
1999 -2001	Coordinador ante el Programa de Formación Inicial Docente (FID) en representación del I.L.C.L., PUCV.
1998 -2003	Miembro Comité Académico de la Maestría en Lingüística Aplicada, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.
1998 -1999	Jefe de Docencia (subrogante), Instituto de Literatura y Ciencias del Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
1998	Director Programas de Postgrado en Lingüística, Magíster en Lingüística Aplicada y Doctorado en Lingüística, I.L.C.L., Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

1997 -1998	Jefe Investigación, Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
1996 -2003	Director del Diplomado en Comunicación Escrita, Cátedra UNESCO Lectura y Escritura., Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
1996 -2001	Miembro de la Comisión Asesora de las Carreras de Traducción e Interpretación, I.L.C.L., U.C.V., Organismo encargado de velar por la administración académica y administrativa de estas dos carreras nuevas.

<b>XIII.- CURSOS DICTADOS</b>	
2014 (11-13 junio)	<i>Traversing disciplinary: Multisemiotic artifacts across genres in the PUCV-UCSC-2013 Academic Corpus of Spanish.</i> The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong, China.
2014 (25-29 agosto)	<i>Géneros del discurso, multimodalidad y lengua escrita: hacia una cartografía del discurso académico desde los estudios basados en corpus.</i> Facultad de Humanidades y Arte, UCSC, Concepción.
2013 (30 agosto)	<i>Movidas retóricas en la escritura de la Introducción de Artículos de Investigación. En Practicas editoriales y difusión de la producción científica en Educación,</i> Workshop, PUCV, Valparaíso.
2013 (29 julio – 2 agosto)	<i>Teoría de los géneros del discurso y textos multimodales: hacia la medición de la comprensión escrita.</i> Facultad de Humanidades y Postgrado en Lingüística del texto aplicada a la enseñanza del Español, Universidad de Panamá, Panamá.
2013 (07-10 octubre)	<i>Composición y producción de textos especializados: desde los géneros del discurso,</i> Coloquio <i>Desde la Cátedra Unesco de Lectura y Escritura.</i> Universidad de Tarapacá, Arica, Chile.
2013 (junio)	<i>Relaciones semánticas, multimodalidad y disciplinariedad: Diversas formas de aproximarse al discurso académico desde los estudios basados en corpus.</i> Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2012 (11 diciembre)

*Multimodality and semantic relations: Multiple perspectives for approaching academic genres.* Seminario, The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong, China.

2011 (16-19 agosto)

*Teoría del género discursivo y lingüística de corpus: El análisis de las movidas del género manual,* VI Simposio Internacional de Estudios de Generos Textuais, Universidades Federal do Rio Grande do Norte, Natal, Brasil.

2011 (17 junio)

*Teoría y evaluación: diseño de tareas para el desarrollo de la comprensión de textos,* VI Congreso Internacional de la Cátedra Unesco para el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en América Latina con base en la lectura y la escritura, Universidad del Norte, Barranquilla, Colombia.

2010 (1 mayo - 7 junio)

*Linguística de Corpus, Multisemiosis textual y procesamiento del discurso escrito,* Seminario de Traducción en Interpretación, Universidad de Heidelberg, Alemania.

2008 (8 - 10 diciembre)

*Corpus linguistics approaches and the study of disciplinary-oriented genres (workshop), Partnerships in Action: Research, Practice & Training, Inaugural Conference of the Asia-Pacific Rim LSP and Professional Communication Association, University of Hong Kong and the Hong Kong Polytechnic University.* Hong Kong, China.

2007 (20-22 junio)

*Discurso escrito y cognición: Estrategias inferenciales y tácticas didácticas.* Cuarto Congreso Internacional: Discurso y Didáctica en el Siglo XXI, Universidad Iberoamericana de Puerto Rico y Cátedra-UNESCO para el Mejoramiento de la Lectura y la Escritura, San Juan, Puerto Rico.

2007 (21-25 mayo)

*Lingüística de corpus y discursos disciplinares: Marcos de referencia y herramientas de investigación.* Primeras Jornadas Latinoamericanas de Lectura y Escritura, Universidad Nacional de Tucumán, San Miguel de Tucumán, Argentina.

2006 (4-30 septiembre)

*Producción de textos escritos: modelos teóricos y pasos metodológicos,* Curso Superior de Estudios del Español, Fundación Campus Comillas, Comillas, Cantabria, España.

2005 (14-18 marzo)

*Comprensión del discurso especializado escrito: aproximación desde la lingüística de Corpus Computacional,* Tercer Congreso Internacional Prácticas Discursivas para una nueva Cultura Educativa, Universidad Autónoma de Puebla, México.

2004 (7-11 junio)

*Lingüística de Corpus: Aproximaciones teóricas y metodológicas*, Seminario Intensivo para la Maestría en Lingüística y el Doctorado en Análisis del Discurso, Universidad Central de Venezuela, Caracas, Venezuela.

2004 (6-8 mayo)

*Comprensión del discurso escrito: Teoría y realidad escolar*, curso dentro de la carrera de postgrado “Maestría en Ciencias del Lenguaje”. Invitado por la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

2004 (mayo)

*La investigación en Lingüística Hoy*, participación como invitado en la Semana de la Facultad de Letras de la PUC de Chile, en la mesa de Investigación Hoy, organizado por la Facultad de Letras de la PUC de Chile, Santiago.

2004(27 marzo-7abril)

Seminario sobre Metodología de la investigación lingüística para estudiantes de doctorado y máster. Invitado por la Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2003 (22-24 mayo)

Seminario “Modelos textuales discursivos” para estudiantes del Programa de Postitulación en lingüística aplicada a los procesos de lectura y escritura. Invitado por la Universidad Nacional de Córdoba.

2002 (mayo-junio)

*Adquisición de la Lengua Materna*, seminario Intensivo en la Maestría en Lingüística Aplicada. Invitado por la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

2002 (abril-mayo)

*Comprensión, Producción y Metacognición en el discurso escrito: Teoría y realidad escolar*, seminario Intensivo en la Maestría en Análisis del Discurso. Invitado por la Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

2001 (octubre)

*Comprensión lingüística: tipologías textuales y estrategias cognitivas*, seminario intensivo. Invitado por Universidad Pompeu Fabra, Barcelona, España.

2001 (junio)

*Discurso escrito: Hacia una didáctica metalingüística y metacognitiva*, seminario didáctico. Invitado por la Secretaría Ministerial de educación, Dirección Provincial Valparaíso e Isla de Pascua, Viña del Mar.

2001 (junio)

*Análisis del discurso y renovación pedagógica*, Mesa Redonda. Invitado por Universidad Pedagógica Experimental Libertador en el marco del XX Encuentro de Docentes e Investigadores de la Lingüística, Barquisimeto, Venezuela.

2001 (15 junio)

*Comprensión y producción lingüísticas: modelos y resultados empíricos*, Seminario para al área de postgrado. Invitado por Universidad Central de Venezuela, Caracas, Venezuela.

2001 (5-6, 19-20 abril)

*Modelos Textuales y Discursivos*, Seminario para la postitulación docente: Lingüística Aplicada a los Procesos de lectura y escritura. Invitado por la Facultad Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba, Argentina.

2001 (marzo)

*Conexión entre Comprensión y Producción Lingüística en Textos Argumentativos Escritos. Diseño de instrumentos, resultados empíricos en sujetos chilenos y colombianos de 6° y 8° grados*, seminario dictado en la Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, España.

2000 (23-24 noviembre)

*Comprensión de Textos Escritos: Modelos Psicolingüísticos, Aplicaciones y Resultados Empíricos*, seminario dictado en la Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Caracas, Venezuela.

2000 (mayo)

*Cognición y Comprensión*, seminario dictado en el Centro de Investigaciones en Antropología Filosófica y Cultural, CIAFIC/CONICET.

1999 (11-13 marzo)

*Modelos Psicolingüísticos*, Curso de postgrado dictado en la Universidad Nacional de San Juan, San Juan, Argentina.

1997 (17-31 octubre)

*Adquisición de la lengua materna*, curso de postgrado dictado para la Maestría de lingüística Aplicada. Invitado por la universidad Nacional de Cuyo, Argentina.

1994 (octubre)

*Sobre la supuesta autonomía del texto escrito: hacia un modelo de Comprensión y Producción del discurso escrito*, Conferencia dictada en las Primeras Jornadas Primaverales, Universidad educares, sede Viña del Mar.

1994 (noviembre)

*Las estrategias lectoras y la comprensión de textos escritos*, Conferencia dictada en la Universidad educares, sede Santiago, con motivo del 1° Congreso nacional de Psicopedagogía.

1994 (mayo)

*¿Qué significa comprender un texto escrito?*, Conferencia dictada en la Universidad educares, sede Viña del Mar, con motivo de la reunión anual de profesores de la carrera de Psicopedagogía.

---

